

**Sa., 16. Sept. 24. Sonntag - A**

**18.00 Uhr:** Pfarrmesse in **Elsenborn**

18.40 Uhr: Rosenkranzgebet

**19.15 Uhr:** Pfarrmesse in **Bütgenbach**

6. Vereinsmesse zum Thema Unsere Vereine wie 21 Leuchttürme

## Beten mit Kindern

Ist das Beten heute noch zeitgemäß? Macht es noch Sinn mit den Kindern zu beten? Wollen junge Eltern noch, dass ihre Kinder mit Oma und Opa beten, weil sie selbst nicht mehr in der Lage sind?

Die eigene Erfahrung spielt natürlich mit, wenn wir über das Beten mit Kindern nachdenken. Wie wurde in unserer Kindheit gebetet? Mit dem Beten verbinden wir negative und positive Erfahrungen. Kinder sind an allem interessiert. Kinder möchten vieles wissen. Sie sind neugierig. Kinder fragen nach Gott, ob die Eltern das wollen oder nicht! Im Gebet können Kinder alles zum Ausdruck bringen, was sie berührt, sei es Angst und Wut, Freude und Ärger. Das Kind kann durch die Zuneigung seiner Eltern eine Beziehung zu Gott aufbauen. Es erlebt es so: „Ich kann Gott zwar nicht sehen, aber er ist bei mir und er ist mein Freund“. Das Kind erhält die Gewissheit, nie alleine zu sein. Vielleicht hilft das Nachdenken über das Beten mit Kindern und das Beten der Kinder, unserem eigenen Beten erfrischende Impulse zu geben.

Zu dem Vortrag „Beten mit Kindern“ von Martha Hennes am Montag, 27. Nov., 20 Uhr im Pfarrheim Büllingen, der sich an junge Familien, Eltern und Großeltern richtet, laden die Ländlichen Gilden, der Landfrauenverband und der Seelsorgerat Ostbelgiens ein.

## Gebetstag um Heilung

Do., 14. September 2017 in der Wallfahrtskirche, Moresnet-Kapelle ab 10.30 Uhr Heilung an Seele und Leib, Heilung der Familie und der Familiengeschichte

## La Recherche

Das Jahreskonzert von La Recherche findet am Samstag, 30. September, um 20 Uhr im Saal Herbrand, Nidrum statt.

## Multiple Sklerose

Die Diagnose *Multiple Sklerose (MS)* stellt das ganze Leben in Frage: Was wird aus der Familie, den Freunden, der Freizeitgestaltung? Die belgische MS-Liga informiert, verteidigt und begleitet ihre Mitglieder und unterstützt die wissenschaftliche Forschung. Am 9.-10. September bieten wir zugunsten von Personen mit MS wieder die Galler-Schokolade an.

## KLJ - Starttreffen

**KLJ-Weywertz:** Sa., 09.09., 15 Uhr: Starttreffen, dann 19.15 Uhr: 24.Vereinsmesse  
**KLJ-Bütgenbach:** So., 10.9., 14 Uhr: Starttreffen / Sa., 16.9., 19.15 U. 6.Vereinsmesse  
**KLJ-Berg:** So., 10.9., 10 Uhr: Starttreffen / Sa., 16.9., 19.15 Uhr: 6.Vereinsmesse  
**KLJ-Elsenborn:** So., 17.09., 12.30-14.30 Uhr: Starttreffen / Sa., 09.09.: Hausputz Vereinshaus / Fr., 29.09, Alte-Neue-Leiter

## Kirche und Medien

**10.09. - BR2 (104,1) - 8.30/18.40 Uhr -** Begegnung mit Muslimen in Ostbelgien; Bibelausstellung und Bibelprozession

**Website:** [www.buetgenbach.eu](http://www.buetgenbach.eu)  
[www.veywertz.be](http://www.veywertz.be)

In dieser Woche ist der **880. Newsletter** erschienen. - Umfangreiche Fotogalerien **ZDF**, 9.30 U. Gottesdienst aus **Wittenberg**

## Lektoren- und Ministrantendienst

Ministranten-Begräbnisdienst **September**

**B'bach:** Anne C., Nicolas, Eric F.

**E'born:** Liv, Loris, Kilian, Emma

**W'wertz:** Nicolas, Anouk, Clara, Sophia

**Lektorendienst - Kollektendienst**

**B'bach:** Les. S.565ff- Kollekten: s. Plan

**Weywertz:** Les. S.328f. - Kollekten: Gr.2



pfarrfamilie

**Bütgenbach-Berg  
Elsenborn  
Küchelscheid-Leykaul  
Weywertz**

Pastor Lothar Klinges, Tel. **080/446069** - NOTFALL-Hotline: 0478/378513  
e-Mail: [pfarramt@skynet.be](mailto:pfarramt@skynet.be) - Hrsg.: Pfarrverband Bütgenbach – erscheint wöchentlich  
**10. September 2017 – 23. Sonntag im Jahreskreis - A - 2017/37**

**24./6.Vereinsmessen 2017**

**Unsere Vereine leuchten  
wie ein Leuchtturm**

## Liebe Vereinsmitglieder,

An diesem Samstag, 9. September, in Weywertz und am kommenden Samstag, 16. September, in Bütgenbach, finden die Vereinsmessen statt. Die Vereine von Weywertz und Bütgenbach-Berg treffen sich um die Mitte unserer Pfarre, um den Altartisch. Sinn und Ziel dieses Gottesdienstes ist die Gemeinschaft zwischen den Vereinen unserer Dörfer zu fördern und zu festigen. Jeder Verein leistet ja bekanntlich seinen wichtigen Beitrag zum Dorfleben.

Bei den Vereinsmessen leuchten **14** Leuchttürme in Weywertz und **21** in Bütgenbach-Berg, d. h. unsere Ortsvereine. Ein Leuchtturm gibt Orientierung, weist den Weg, steht stark und weit sichtbar auf einem Felsen, erleuchtet und gibt Zuversicht, bietet Sicherheit und Schutz.

Viele von uns werden schon einmal am Meer gewesen sein und einen gesehen haben, wie er weit auf die See hinaus strahlt: einen Leuchtturm der zeigt, wo die sichere Route ist, die zum Ziel führt.

Dabei gibt es mancherlei Lichter an Bord: In der Kombüse und in der Koje. Im Schaltkasten und im Maschinenraum und

wo noch immer. Das alles sind die Lichter fürs Kleine, wichtig und gut. – Aber für die große Richtung der Fahrt, fürs sichere Ankommen, für das Vermeiden von Havarie und Schiffbruch, da braucht es nicht diese vielen Lichter an Bord, sondern das Licht des Leuchtturms.

Es ist eben wichtig, den Leuchtturm im Blick zu behalten. Zu sehen, dass unser Leben mehr ist als Essen und Amüsieren, Schlafen und Spaß haben. Dass wir Menschen für mehr gemacht sind als für Biologie und Ökonomie. Dass wir nämlich die Ewigkeit in unseren Herzen tragen. So wie ein Leuchtturm die große Fahrt auf dem Meer markiert und kennzeichnet, so können unsere Vereine uns daran erinnern, dass unser Leben hineingestellt ist in den weiten Rahmen von Gottes Ewigkeit, dass unser Leben eine ewige Bestimmung hat von Gott her.

Wenn Vereinsmitglieder sich zum Gottesdienst versammeln, dann kommen Menschen mit ganz unterschiedlichen Lebensgeschichten und Berufen zusammen. Bringen wir wie Leuchttürme etwas Licht in unsere Dörfer.

An dieser Stelle möchte ich allen Verantwortlichen der Vereine für ihren Beitrag bei der Gestaltung des Dorflebens danken. Es braucht dazu immer wieder Menschen, die ihre Zeit und Fantasie zum Wohle anderer einsetzen.

*Euer Pastor*



## 23. Sonntag im Jahreskreis A

10. SEPTEMBER 2017

Röm 13,8-10; Mt 18,15-20

### Samstag, 9. September 2017

14.00 Uhr: **Trauung** von Sebastian Schrouben und Luisa Balter in Kehr/D

17.25 Uhr: Rosenkranzgebet

18.00 Uhr: Pfarrmesse in **Bütgenbach mit Kinderkirche**

1. Jgd. Kurt Arens / Jgd. Conrad Niessen, To. Doris, LVF. / Ehel. Nikolaus u. Katharina Wey-Reinertz u. To. Waltraud / Jacob Reuter, Elt., Luzia u. Anita / Peter Leyens, Eltern u. Schw.Eltern / Ehel. Franz u. Katharina Schumacher-Sarlette / z. M. Gottes v. d. immerw. Hilfe als Dank (t) / Hedy Töller-Mertes, LVF. /

kein Rosenkranzgebet

19.15 Uhr: Pfarrmesse in **Weywertz**

### 24. Vereinsmesse

Hannelore Rozein-Löw, LVF. / Josef Schumacher, LVF. / Jgd. Johann Krings u. Rektor Kokel / Mathias Hilgers (PaKi Leo) / Jgd. Grete Reinertz-Schoffers, Eheg. Paul, Albert u. Ketchen / Peter Boemer-Sünnen, LVF. / Hermann Mettlen, LVF. / Ewald Heindrichs, LVF. / Jgd. Paul Willems, Ehegattin / Jgd. Johann Reinertz-Sarlette / Jgd. Rudi Hermann, LVF. / Hubert Weynand, LVF. / Christian Schumacher / Ehel. Toni u. Lisa Reinertz-Maus, LVF. / Jgd. René Maréchal / Emanuel Fank /

→ Verkauf der **Galler Schokolade** zugunsten der an **Multiple Sklerose** erkrankten Menschen (6,00 € für 4 Riegel)

### Sonntag, 10. September 2017

9.00 Uhr: Pfarrmesse in **Berg**

Ehel. Julia u. Peter Heck-Lecoq, Ehel. Sybilla u. Hubert Rauw-Weynand / Ehel. Sarlette-Schmitt, Anna, Josef u. Ulrich / Jgd. Ewald

### Witz der Woche

Der 10-jährige Jens soll vor dem Mittagessen das Tischgebet im Lager seiner Jugendgruppe sprechen. Nach einem Blick in die Schüssel betet er: „Komm, Herr Jesu, sei unser Gast, damit du siehst, was du uns bescheret hast!“

## Aus dem Pfarrleben - Termine - Mitteilungen - Hinweise

### Pfarrverband Bütgenbach

- ◇ Mo., 11.09., 20.00 Uhr: **Firmbegleitertreffen** der Firmlinge Jg. 2002 (Pfarrhaus Marktplatz)
- ◇ Mi., 13.09., 20.00 Uhr: **Kontaktgruppen** des Pfarrverbandes (Pfarrheim Marktplatz)
- ◇ Do., 14.09., 14.00-18.30 Uhr: Dekanatskonferenz (St.Vith, Augustinerinnenkloster)
- ◇ Sa., 16.09., 11.00 Uhr: **Ministrantenkommission** (Minikom) (Pfarrhaus, Lindenstraße)
- ◇ Sa., 16.09., 19.30 Uhr: **Firmtreffen** der Firmlinge Jg. 2002 (Pfarrheim, Neuer Weg)
- ◇ So., 17.09., 15.30 Uhr: **21.Fußwallfahrt** des Pfarrverbandes nach Cheneux (Michaelskirche)
- ◇ Mo., 18.09., 9.50 + 11.00 Uhr: **Schulanfangsgottesdienste** des BIB in Büllingen
- ◇ Di., 19.09., 20.00 Uhr: **Kinderpastoralgruppe** (Pfarrhaus, Lindenstraße)
- ◇ Mi., 20.09., 14.00 Uhr: **Weltladen**: Kerngruppe (Pfarrhaus, Lindenstraße)

### Pfarre St. Stefanus

- ◇ So., 10.09., 14.00-17.00 Uhr: **KLJ-Starttreffen** (Marktplatz)
- ◇ Di., 12.09., 20.00 Uhr: **Pfarrheim VoG**: Verwaltungsrat (Cafeteria, Pfarrheim)
- ◇ Sa., 16.09., 19.15 Uhr: **6.Vereinsmesse**
- ◇ Sa./So., 23.-24.09., **Wanderverein**: 37. internationale Wandertage (Worriken)
- ◇ So., 24.09., 11.15 Uhr: **Pferdesegnung** (Marktplatz)
- ◇ So., 24.09., 12.00 Uhr: **Animationsgruppe** des Seniorenheims „Hof Bütgenbach“
- ◇ Mo., 25.09., 17.00 Uhr: **Kirchenfabrikrat** St. Stefanus (Pfarrhaus Marktplatz)
- ◇ So., 01.10., 15.00 Uhr: **Rosenkranzprozession** ab Stefanus-Pfarrkirche

### Pfarre St. Michael

- ◇ Mi., 06.09., 19.30 Uhr: **Frauen in Bewegung**: Kochabend Backen (Pfarrheim)
- ◇ Do., 07.09., 19.30 Uhr: **BRF-Mitarbeiter-treffen** (Eupen)
- ◇ Sa., 09.09., 15.00 Uhr: **KLJ-Starttreffen**
- ◇ Sa., 09.09., 19.15 Uhr: **24. Vereinsmesse** zum Thema „Unsere Vereine... leuchten wie Leuchttürme (Pfarrkirche)

### Pfarre St. Bartholomäus

- ◇ So., 10.09., 11.00 Uhr: **TV-Wandertag**
- ◇ Sa., 17.09., 12.30 Uhr: **KLJ-Starttreffen**
- ◇ Sa., 23.09., 20.15 Uhr: **Tambourkorps**: 88. Stiftungsfest (Herzebösch)
- ◇ Do., 28.9., 20 U. **Taufgesprächsabend**

- ◇ **Studienbeihilfen**: Du absolvierst ein Studium im Sekundar-, Universitäts- oder Hochschulwesen? Dann informiere dich bei den Sprechstunden in St.Vith! Das Ministerium erteilt im Dienstleistungszentrum St.Vith Auskünfte rund um die Studienbeihilfen für Schüler und Studenten, die ein Studium in der Deutschsprachigen Gemeinschaft und im Ausland absolvieren. Ort: im Dienstleistungszentrum (Triangel), Vennbahnstraße 4, 4780 St. Vith. Daten (jeweils von 9 Uhr-12 Uhr): Dienstag, 19/9, Freitag, 29/9, Dienstag, 17/10, Freitag, 27/10. Außerhalb dieser Sprechstunden erhältst du im Ministerium in Eupen Unterstützung. Infos bei Margret Schmitz und Annette Bongartz, Gospertstr. 1, 4700 Eupen, Tel. 087/596414 oder 087/596367, e-Mail: studienbeihilfen@dgov.be, www.ostbelgienbildung.be.
- ◇ **Turnverein** Elsenborn lädt alle Wanderfreunde (auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen) zum Wandertag des Turnvereins am Sonntag, 10. September, ein. Treffpunkt: 11 Uhr an der Kulturhalle Herzebösch. Picknick bitte mitbringen. Ende: 17 Uhr bei Grillen mit gemütlichem Ausklang. Anmeldung bei Doris Populaire-Noel, Tel. 080/446897. Das Saalfest 2018 findet am 7. April 2018 und die goldene 50-Jahr-Feier am 8.-9. September 2018 statt.
- ◇ **Möhnenausflug**: die Abfahrt des Möhnenausflugs am 9. September erfolgt um 7.30 Uhr ab Gemeindeschule Weywertz. Herzliche Einladung.

Peterges / (5.) Jgd. Brigitte Beckers / Frieda Hellebrandt-Heinen, LVF. /

9.15 Uhr: Wortgottesfeier im Seniorenheim

10.15 Uhr: Pfarrmesse in **Elsenborn mit Kinderkirche**

Jgd. Johann Klinges, Eheg. Traudchen, So. Leo, LVF. / Doris Mollers, LVF. / Otto u. Michel Mackels, LVF. /

Mo., 11. Sept. - 23. Woche

8.00 Uhr: Frühmesse im **Kloster**

19.00 Uhr: Abendmesse in **Bütgenbach**

Jgd. Wilfried Schoffers, Ehel. Walter u. Maria Schoffers-Lejoly, Martina, Ludwig, Ralf Töller / Jgd. Marcel Weynand, LVF. Flemmings-Weynand, Reuter-Gross / Martha Thomas-Niessen, LVF. / Ehel. Aloys u. Margaretha Rentmeister-Clooth, LVF. / Jgd. Erich Schumacher, Ehel. Albert u. Ketchen Schauss-Reinertz, LVF. /

Di., 12. Sept. - Mariä Namen

7.45 Uhr: Frühmesse in **Elsenborn**

Florence Elsen-Binten (geb) / Jgd. Pfr. Joseph Mostert /

Mi., 13. Sept. - Johannes Chrysostomus

7.45 Uhr: Frühmesse in **Bütgenbach**

Jgd. Anna Ritter-Wey, Karl Ritter, LVF. /

19.00 Uhr: Abendmesse in **Weywertz**

Jgd. Rektor Franz Kokel / Jgd. Hubert Schoffers, Eheg. /

19.30 Uhr: **Rosenkranzgebet** zu 100 Jahre Fatima in **Weywertz** (Michaelskapelle)

Do., 14. Sept. - Kreuzerhöhung

8.00 Uhr: Frühmesse im **Kloster**

14.45 Uhr: Wortgottesfeier in der **Vinzenzkapelle** des Seniorenheims - (Dekanatskonferenz, keine Intentionen)

Fr., 15. Sept. - Schmerzen Mariens

7.45 Uhr: Frühmesse in **Weywertz**

f. die Verstorbenen des Tages /

19.00 Uhr: Abendmesse in **Elsenborn**

Geschwister Andres /